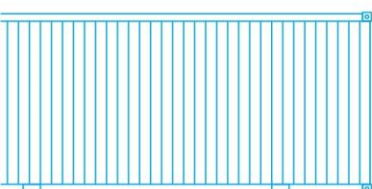


OGÓLNE WARUNKI ŚWIADCZENIA USŁUG TERMINALOWYCH (OWŚUT)

Wersja 1.1. ważna od dnia 16.01.2026r.



BALTICON S.A.
ul. Tadeusza Wendy 15
81-341 Gdynia

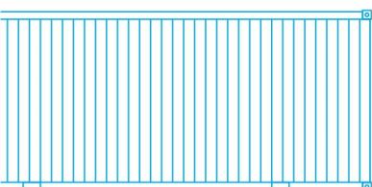
tel. +48 58 663 00 79
biuro@balticon.pl
NIP 9581639003

Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ w Gdańsku VIII Wydział Gospodarczy, KRS: 366414,
Kapitał zakładowy: 31.050.000,00 PLN, NIP: 9581639003, Regon: 221098752

balticon.pl

§1. Postanowienia Ogólne

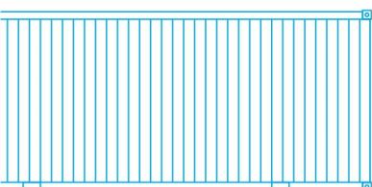
1. Niniejsze Ogólne Warunki Świadczenia Usług Terminalowych (dalej „OWŚUT”) mają zastosowanie do wszystkich umów o świadczenie usług terminalowych, zawieranych pomiędzy Balticon Spółką Akcyjną z siedzibą w Gdyni (KRS: 0000366414, NIP: 9581639003, REGON: 221098752), zwaną dalej „**Zleceniobiorcą**”, a więc podmiotem, który świadczy usługi terminalowe, a podmiotem zlecającym świadczenie usług, zwanym dalej „**Zleceniodawcą**”, a także do wszelkich czynności prawnych lub faktycznych, bezpośrednio lub pośrednio związanych z realizacją złożonych zleceń. OWŚUT są dostępne na stronie internetowej <https://balticon.pl/pliki-do-pobrania>, gdzie są bieżąco aktualizowane, w związku z czym **Zleceniodawca** ma obowiązek zapoznania się z nimi i ich przestrzegania przy współpracy ze **Zleceniobiorcą**.
2. Stosowanie wszelkich innych postanowień lub warunków uznaje się za wyłączone w przypadku przyjęcia zlecenia do realizacji przez **Zleceniobiorcę**. Strony uzgadniają, iż w przypadku, gdy **Zleceniodawca** prześle **Zleceniobiorcy** jakiegokolwiek inne warunki, uznaje się je za wyłączone w zakresie w jakim są sprzeczne z niniejszymi OWŚUT.
3. Niniejsze OWŚUT mogą zostać przyjęte przez strony jedynie w całości, a jakiegokolwiek zmiany ich postanowień muszą zostać potwierdzone przez Strony w postaci mailowej na etapie przyjęcia zlecenia do realizacji. Akceptacja oferty złożonej przez **Zleceniobiorcę** jest równoznaczna z akceptacją niniejszych OWŚUT.
4. Taryfa Terminalowa oznacza standardowy cennik świadczenia usług terminalowych przyjęty przez **Zleceniobiorcę**, obowiązujący w momencie przyjęcia zlecenia do realizacji, opublikowany na stronie internetowej **Zleceniobiorcy** pod adresem www.balticon.pl, który jest stosowany, gdy koszt nie jest określony w ofercie **Zleceniobiorcy**.
5. Przy świadczeniu usług terminalowych mają zastosowanie przepisy:
 - 1) ustawa z dnia 23 kwietnia 1964r. – Kodeks Cywilny (tekst jednolity Dz.U. 1964 nr 16 poz. 93 z późniejszymi zmianami);
 - 2) ustawa z dnia 15 listopada 1984 r. Prawo przewozowe (tekst jednolity Dz. U. 2015 r. poz. 915 z późniejszymi zmianami);
 - 3) ustawa z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorze technicznym (tekst jednolity Dz. U. 2017 r. poz. 1040 z późniejszymi zmianami);
 - 4) ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r. poz. 519 z późniejszymi zmianami);
 - 5) ustawa z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (tekst jednolity Dz. U. z 2017 r. poz. 2117 z późniejszymi zmianami);
 - 6) ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (tekst jednolity Dz. U. z 2016 r. poz. 1834 z późniejszymi zmianami);
 - 7) rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 18 lipca 2005 r. w sprawie ogólnych warunków prowadzenia ruchu kolejowego i sygnalizacji (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r. poz. 360 z późniejszymi zmianami);
 - 8) rozporządzenie Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 16 marca 2016 r. w sprawie poważnych wypadków, wypadków i incydentów w transporcie kolejowym (Dz. U. z 2016 r. poz. 369);



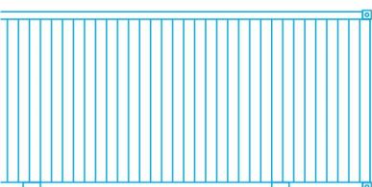
- 9) Rozporządzenie Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 24 lutego 2006r. w sprawie ustalania stanu przesyłek oraz postępowania reklamacyjnego (Dz. U. Nr 38 poz. 266 ze zm.);
 - 10) Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych (RID) - będący Załącznikiem C do Konwencji o międzynarodowym przewozie kolejami (COTIF);
 - 11) „Przepisy o przewozie towarów niebezpiecznych” Załącznik 2 do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (SMGS);
 - 12) regulacje Konwencji o umowie międzynarodowego przewozu drogowego towarów (CMR) z dnia 19 maja 1956r.
 - 13) regulacje zawarte w Ogólnych Polskich Warunkach Spedycyjnych 2022 opracowanych i zatwierdzonych przez Radę PISiL uchwałą nr 115/09/2022 z dnia 13 grudnia 2022r. z późniejszymi zmianami,
 - 14) procedury terminalu (regulamin operacji terminalowych) jeśli obowiązuje, w których przedstawione są szczegółowe zasady dotyczące obsługi ładunków, w zakresie nie objętym niniejszym OWSUT,
- a w pozostałym zakresie wszelkie inne przepisy prawa powszechnie obowiązującego, o ile mają zastosowanie.

§2. Warunki zawierania i realizacji zleceń świadczenia usług terminalowych

1. **Zleceniodawca** wysyła wiadomość mailową z zapytaniem o możliwość złożenia oferty na świadczenie usług terminalowych przez **Zleceniobiorcę**, zawierającym wszelkie informacje wymagane do świadczenia tego rodzaju usług, ale w szczególności informacje:
 - a) dotyczące towaru (waga, rodzaj, wielkość za sztukę) wraz ze zdjęciami jeśli jest to możliwe,
 - b) dotyczące środka transportu lub kontenera (waga, rodzaj, wielkość za sztukę),
 - c) w zakresie obsługi celnej (np. czy towar został odprawiony i opłacony),
 - d) czy towar nie zawiera się w katalogu towarów wyłączonych spod świadczenia usług, o których mowa w §2 ust. 10 pkt 1) – 6).
2. W odpowiedzi na zapytanie **Zleceniodawcy**, **Zleceniobiorca** składa ofertę zawierającą w szczególności następujące informacje:
 - a) założenia oferty,
 - b) termin ważności oferty,
 - c) stawka za usługę,
 - d) zakres usługi,
 - e) wyłączenia spod zakresu usługi.
3. Treść ofert jest traktowana jako informacje poufne i stanowi tajemnicę handlową, której naruszenie przez **Zleceniodawcę** może powodować odpowiedzialność odszkodowawczą względem **Zleceniobiorcy**.
4. Brak udzielenia odpowiedzi lub złożenia oferty przez **Zleceniobiorcę** poczytuje się jako brak woli podjęcia współpracy.
5. **Zleceniobiorca** może uzależnić świadczenie usług terminalowych od uiszczenia przedpłaty oraz ma prawo żądać przedstawienia przez **Zleceniodawcę** dodatkowej dokumentacji w celu weryfikacji wiarygodności i możliwości finansowych **Zleceniodawcy**, a w szczególności:



- a) dokumenty założycielskie przedsiębiorstwa **Zleceniodawcy** (np. statut spółki, umowa spółki),
 - b) kopia sprawozdania finansowego za poprzedni rok obrachunkowy,
6. **Zleceniodawca** mający swoją siedzibę poza granicami RP przedkłada odpowiedniki dokumentów, o których mowa w ust. 5, zgodnie z przyjętym w danym kraju prawodawstwem, dołączając również dokumenty potwierdzające status firmy oraz wskazujące osoby upoważnione do reprezentacji. Przedmiotowe dokumenty **Zleceniodawca** zobowiązany jest dostarczyć przetłumaczone na język polski lub angielski.
7. Za moment zawarcia umowy o świadczenie usług terminalnych uznaje się chwilę z którą **Zleceniodawca** akceptuje ofertę **Zleceniobiorcy** poprzez wyrażenie oświadczenia woli w formie odpowiedzi na ofertę drogą mailową.
8. W przypadku braku akceptacji treści oferty przez **Zleceniodawcę**, Strony renegocjują jej treść i **Zleceniobiorca** przesyła zaktualizowaną ofertę w formie mailowej lub odmawia podjęcia współpracy.
9. W przypadku udzielenia zlecenia obejmującego swoim zakresem towary wrażliwe, niebezpieczne lub o podwyższonej wartości, odpowiedzialność **Zleceniobiorcy** zostaje wyłączona i **Zleceniobiorca** ma prawo nie rozpoczynać lub przerwać realizację udzielonego zlecenia.
10. **Zleceniobiorca** nie przewiduje możliwości świadczenia usług terminalowych w zakresie następujących grup towarowych:
- 1) ADR,
 - 2) Dzieła sztuki, zabytki, numizmatyki, utwory,
 - 3) Towar o znaczeniu strategicznym,
 - 4) Pieniądze w rozumieniu środka płatniczego,
 - 5) Mienie przesiedleńcze, w tym używane pojazdy,
 - 6) Przesyłki nadzwyczajne w rozumieniu rozporządzenia Ministra Transportu z dnia 7 czerwca 2006 r. w sprawie rodzaju i warunków przewozu rzeczy mogących powodować trudności transportowe przy przewozie koleją (Dz. U. 2006 nr 108 poz. 746),
- chyba, że z uwagi na charakter świadczonej usługi, **Zleceniobiorca** podejmie się wyjątkowo świadczenia usługi z powyższego katalogu.
11. **Zleceniobiorca** oświadcza, iż świadczy usługi terminalowe do wartości nieprzekraczającej wartości wskazanej na polisie ubezpieczenia OC **Zleceniobiorcy** (z uwzględnieniem katalogu towarów podlegających wyłączeniu w §2 ust. 10 pkt 1) – 6) OWŚUT). **Zleceniobiorca** udostępni do wglądu certyfikat zawarcia ubezpieczenia OC na żądanie **Zleceniodawcy**.
12. Zlecenie zawiera stawki netto wskazane w ofercie oraz nie zawiera dodatków (np. wagowych, za godziny nocne), chyba że Strony postanowią inaczej.
13. Zlecenie obejmuje swoim zakresem jedynie warunki określone w ofercie. W przypadku, gdy w trakcie realizowania zlecenia okaże się, że powstała konieczność wykonania dodatkowych czynności nieokreślonych wcześniej w ofercie lub zleceniu, zastosowanie ma Taryfa Terminalowa. **Zleceniobiorca** może wykonać dodatkowe, nieprzewidziane czynności i obciążyć **Zleceniodawcę** wynagrodzeniem ustalonym na podstawie kalkulacji kosztów własnych wraz z należną marżą. Jeżeli **Zleceniobiorca** poweźmie wątpliwość co do kondycji finansowej **Zleceniodawcy**, ma prawo zawiesić świadczenie usług terminalowych.

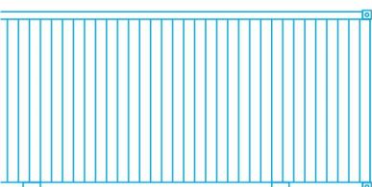


§3. Oświadczenia i Obowiązki Zleceniodawcy

1. **Zleceniodawca** oświadcza, iż wykonywana przez niego działalność jest zgodna z przepisami prawa międzynarodowego oraz krajowego, za którą bierze pełną odpowiedzialność prawną i finansową, a w szczególności odpowiada za działania lub zaniechania swoich współpracowników. Współpracownicy **Zleceniodawcy** zobowiązani są posiadać odpowiednie umocowanie do wykonywania czynności związanych ze zleceniami w imieniu **Zleceniodawcy**.
2. **Zleceniodawca** zobowiązuje się również do:
 - 1) poprawnego określenia charakterystyki ładunku w zleceniu, w tym – nazwy towaru (kod HS), rodzaju i ilości (w tym wagi) ładunku oraz środka transportu, a w szczególności zakresu i terminu wykonania zlecenia,
 - 2) zapłaty w terminie 14 dni z tytułu zrealizowanego zlecenia, przy czym termin zapłaty liczony jest od dnia wystawienia faktury VAT, która zostaje doręczona drogą elektroniczną, chyba, że strony postanowią inaczej,
 - 3) w przypadku realizowania podstawień kontenera, do dopilnowania, aby odbiorca uprzątnął kontener po rozładunku pod rygorem refakturowania kosztów jego uprzątnięcia, które poniósł **Zleceniobiorca**.
3. **Zleceniobiorca** jako organizator przeładunku składu oraz transportu kontenerów, nie ponosi odpowiedzialności za opóźnienia, niedotrzymanie terminów cut-off ani brak możliwości złożenia kontenerów na terminalu Baltic Hub, jeżeli wynikają one z przyczyn niezależnych od **Zleceniobiorcy**, w szczególności takich jak: ograniczona dostępność okienek awizacyjnych, decyzje i procedury operatora terminala, nadzwyczajne obciążenie systemów awizacyjnych, wydłużony czas obsługi portowej, warunki pogodowe, zatory operacyjne lub inne zakłócenia w funkcjonowaniu portu. Strony przyjmują do wiadomości, że standardowa dostępność okienek awizacyjnych w porcie może ulec istotnemu i nieprzewidywalnemu ograniczeniu, a sytuacje takie mają charakter wyjątkowy i pozostają poza kontrolą **Zleceniobiorcy**. W takich przypadkach **Zleceniobiorca** zobowiązuje się do dołożenia należytej staranności w realizacji usługi, jednak nie gwarantuje dotrzymania terminów cut-off ani terminowego złożenia kontenerów na terminalu. Ewentualne koszty, konsekwencje operacyjne lub handlowe wynikające z braku możliwości złożenia kontenerów przed cut-off, spowodowane okolicznościami leżącymi po stronie portu, obciążają **Zleceniodawcę** i nie mogą stanowić podstawy do roszczeń wobec **Zleceniobiorcy**.

§4. Warunki Płatności

1. Termin płatności za świadczone usługi terminalowe wynosi co do zasady 14 dni liczonych od dnia wystawienia faktury VAT, chyba że zlecenie bądź oferta stanowi inaczej lub Strony postanowią inaczej.
2. Płatność za świadczone usługi terminalowe na podstawie skutecznie wystawionego, a następnie zaakceptowanego zlecenia, następuje na podstawie wystawionej przez **Zleceniobiorcę** faktury VAT, która zostaje doręczona do **Zleceniodawcy** drogą elektroniczną. W związku z tym Strony wyłączają wymóg doręczenia dokumentów dodatkowych jako załączniki do faktury, a co za tym idzie, płatność powinna nastąpić wyłącznie na podstawie faktury VAT. **Zleceniodawcy** nie przysługuje żadne roszczenie odszkodowawcze na zasadach ogólnych. **Zleceniobiorca** ma możliwość wykazania wszelkimi innymi dokumentami, iż zlecenie zostało wykonane.



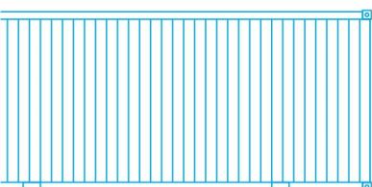
3. Płatność uważa się za dokonaną z dniem zaksięgowania jej na rachunku bankowym **Zleceniobiorcy**. W przypadku płatności dokonywanych za pośrednictwem zagranicznych rachunków bankowych, wszelkie opłaty bankowe, a w szczególności prowizje od wykonanej transakcji, ponosi **Zleceniodawca**, w tym może powstać obowiązek pokrycia opłaty dodatkowej, o której mowa w §7 OWŚUT.
4. Faktury lub inne dokumenty dotyczące kosztów są wystawiane w walucie przyjętej w złożonej ofercie według kursu określonego w tabeli kursów średnich ING Banku Śląskiego dostępnej pod adresem internetowym: <https://www.ing.pl/kursy-walut> z dnia wykonania usługi.
5. Strony wyłączają możliwość występowania **Zleceniodawcy** z roszczeniami lub naliczania kar umownych w zakresie opóźnienia w obiegu dokumentacji.
6. **Zleceniobiorca** ma prawo do przeniesienia wierzytelności względem **Zleceniodawcy** na osobę trzecią, bez uprzedniej zgody **Zleceniodawcy**.
7. W przypadku opóźnienia **Zleceniodawcy** w płatnościach, **Zleceniobiorca** naliczy od dnia wymagalności roszczenia do dnia zapłaty, odsetki ustawowe za opóźnienie w transakcjach handlowych, w rozumieniu ustawy z dnia 8 marca 2013 roku o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz. U. 2013 poz. 403 z późn. zm.).
8. Kwoty wskazane w ofercie stanowią wartość świadczonych usług i nie zawierają w sobie opłat dodatkowych, prowizji itp., które są płatne osobno przez **Zleceniodawcę**.
9. **Zleceniobiorca** wyłącza możliwość jednostronnego potrącania należności przez **Zleceniodawcę**, bez uprzedniej wyłącznej zgody **Zleceniobiorcy**. **Zleceniobiorca** jest uprawniony do jednostronnego potrącenia należności bez zgody **Zleceniodawcy**.
10. Brak terminowej płatności w terminie wskazanym na fakturze VAT lub brak terminowej płatności za usługi świadczone przez jakiegokolwiek podmiot z grupy kapitałowej Balticon S.A., uprawnia **Zleceniobiorcę** do zawieszenia świadczenia usług, w tym zawieszenia realizacji zleceń oraz do zastawu na przesyłce (§6 ust. 1 OWŚUT).
11. **Zleceniobiorcy** przysługuje prawo rozliczania płatności **Zleceniodawcy** w pierwszej kolejności na najstarsze wymagalne należności, w tym na należności przedawnione, a także na należności uboczne (m.in. odsetki).

§5. Reklamacje

1. Szczegółowy tryb składania i rozpatrywania wszelkich reklamacji reguluje Rozporządzenie Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 24 lutego 2006r. w sprawie ustalania stanu przesyłek oraz postępowania reklamacyjnego (Dz. U. Nr 38 poz. 266 ze zm.).
2. Złożenie reklamacji nie zwalnia **Zleceniodawcy** z obowiązku terminowego uregulowania reklamowanych należności.

§6. Prawo Zastawu

1. **Zleceniobiorcy** przysługuje ustawowe prawo zastawu na rzeczach oddanych na skład (art. 859³ kodeksu cywilnego), tj. na przesyłkach w celu zabezpieczenia ściągальności należności bieżących lub zaległych.
2. Wszystkie koszty powstałe w związku z wykonaniem prawa zastawu przez **Zleceniobiorcę**, obciążają **Zleceniodawcę**.



3. **Zleceniodawca** przyjmuje odpowiedzialność za wszelkie szkody w majątku osób trzecich, które powstały lub mogłyby powstać wskutek skorzystania przez **Zleceniobiorcę** z ustawowego prawa zastawu.

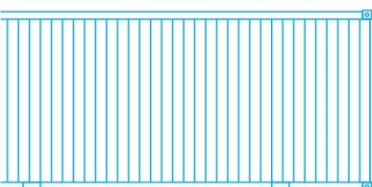
§7. Opłaty Dodatkowe

1. **Zleceniobiorca** jest uprawniony do naliczenia opłaty dodatkowej na **Zleceniodawcę**, w związku z koniecznością poniesienia kosztów bankowych w wysokości 100 EUR za każdą transakcję.
2. **Zleceniobiorca** przewiduje możliwość świadczenia usługi wtoczenia wagonów, a opłata dodatkowa z tego tytułu będzie każdorazowo określana przez **Zleceniobiorcę**.
3. W przypadku opóźnienia w płatnościach, **Zleceniobiorca** jest uprawniony do obciążenia **Zleceniodawcy** rekompensatą za koszty odzyskiwania należności w odpowiedniej wysokości 40, 70, 100 EUR, wynikającą z ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych.
4. **Zleceniodawca** jest zobowiązany do opłaty kosztów składowania kontenera lub towaru za okres przekraczający liczbę dni wolnych od opłat wskazaną w ofercie po stawce wskazanej w ofercie, a w przypadku braku uwzględnienia stawki w ofercie, po stawce obowiązującej wskazanej w Taryfie Terminalowej lub na danym placu.
5. W przypadku towaru składowanego luzem przyjmuje się taryfę składowania jak dla pełnego kontenera (powierzchnia towaru minimum 1 TEU, w przypadku możliwości piętrowania to zajmowana powierzchnia w TEU x2, a w przypadku braku możliwości piętrowania zajmowana powierzchnia w TEU x6). W przypadku przekroczenia liczby 60 dni składowania, **Zleceniobiorca** jest uprawniony do utylizacji towaru na koszt **Zleceniodawcy**.

§8. Odpowiedzialność

1. **Zleceniobiorca** co do zasady odpowiada do wysokości zwykłej wartości przesyłki (wartości ładunku jaki uległ zniszczeniu, uszkodzeniu lub zaginięciu) wraz z limitem odpowiedzialności **Zleceniobiorcy** do wysokości 2 SDR za 1 kilogram wagi brutto przesyłki.
2. Przesyłka przechodzi na własność **Zleceniobiorcy** pod warunkiem spełnienia łącznie następujących przesłanek:
 - a) **Zleceniobiorca** wezwie **Zleceniodawcę** do odbioru przesyłki w terminie 7 dni w dowolnej formie;
 - b) **Zleceniodawca** ma uregulowane wszelkie zobowiązania względem **Zleceniobiorcy**;
 - c) **Zleceniodawca** nie odbierze przesyłki w wyznaczonym terminie.
3. W sytuacji gdy **Zleceniobiorca** nie uzyskuje wykonalnej instrukcji co do przesyłki, jest on uprawniony do przejęcia własności przesyłki. Brak odpowiedzi **Zleceniodawcy** na wezwanie **Zleceniobiorcy** co do udzielenia instrukcji traktuje się jako brak udzielenia instrukcji. Instrukcja nie może polegać na dalszym składowaniu towaru.

§9. Klauzula Poufności



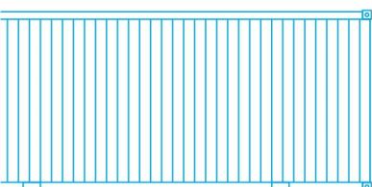
1. Strony zobowiązują się do zachowania w ścisłej tajemnicy i nieujawniania osobom trzecim informacji pozyskanych w związku z zapoznaniem się z ofertą, a ponadto do niewykorzystywania tych informacji w innym celu niż należąca realizacja współpracy.

§10. Siła Wyższa

1. Strony są zwolnione od odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań wynikających z udzielonego zlecenia, jeżeli jest to spowodowane siłą wyższą mogącą mieć wpływ na należyte wykonanie zlecenia, a w szczególności: wojną, groźbą wojny, powstaniem, strajkiem, aktem nieposłuszeństwa obywatelskiego, sabotażem, blokadą transportu, pożarem, powodzią, trzęsieniem ziemi, śnieżycą, klęskami żywiołowymi, postanowieniami władz publicznych, nagłymi zmianami ustawodawstwa podatkowego i celnego oraz innymi okolicznościami, mającymi nagły i niespodziewany charakter, jeżeli miały one wpływ na wykonanie zobowiązań. W związku z powyższymi okolicznościami, terminy wykonania zobowiązań wynikających z udzielonego zlecenia, przesuwają się proporcjonalnie do czasu, w którym ich wykonanie lub należyte wykonanie było niemożliwe.
2. Strona w stosunku do której powstała niemożność wykonania lub należytego wykonania zobowiązań, jest zobowiązana do niezwłocznego poinformowania o zaistnieniu powyższych okoliczności, drugiej strony bezpośrednio po otrzymaniu informacji o ich powstaniu.

§11. Klauzula RODO

1. W odpowiednich przypadkach, zgodnie z art. 6 ust. 1 pkt. b Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej „Rozporządzenie”), **Zleceniobiorca** oraz **Zleceniodawca**, w celu wykonania wzajemnych zobowiązań udostępniają wzajemnie dane osobowe swoich pracowników, agentów, doradców i innych osób, w koniecznych przypadkach (dalej „Dane”), w celu należytego świadczenia usług. Dodatkowo Strony mogą również przetwarzać Dane w celu wypełnienia prawnych obowiązków ciążyących na nim jako Administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO), np. w zakresie udzielania odpowiedzi na zadanie organów władzy publicznej.
2. Zakres danych osobowych, które Strony udostępniają jest określony w klauzuli informacyjnej zawartej w wiadomości mailowej.
3. Dla uniknięcia wątpliwości, **Zleceniobiorca** oraz **Zleceniodawca** potwierdzają, że **Zleceniobiorca** jest uprawniony do dalszego udostępnienia danych osobom trzecim bez uprzedniej zgody **Zleceniodawcy**, pod warunkiem zachowania celu takiego przetwarzania.
4. Strony zapewniają, że jego środki techniczne i organizacyjne są zgodne z wymogami bezpieczeństwa określonymi w powszechnie obowiązujących przepisach prawa, w tym w Rozporządzeniu, oraz umożliwiają zabezpieczenie Danych przed nieuprawnionym ujawnieniem, modyfikacją, utratą, przejęciem przez osobę nieuprawnioną i przed uszkodzeniem.
5. Przed rozpoczęciem przetwarzania Danych, Strony zapewnią środki ochrony, o których mowa w art. 24 - 36 Rozporządzenia.



6. Strony oświadczają, że znają treść Rozporządzenia i posiadają systemy informatyczne służące do przetwarzania danych osobowych, i będą przetwarzać Dane zgodnie z tymi przepisami.
7. Strony mogą przetwarzać Dane przez okres współpracy lub przez czas niezbędny do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń związanych ze świadczeniem usług. W przypadku braku celu przetwarzania Danych, upływem czasu niezbędnego do ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń związanych ze świadczeniem usług, Strony będą zobowiązane do zniszczenia wszystkich dokumentów i kopii zawierających Dane lub do ich zwrotu na życzenie, oraz do wykasowania Danych z wszystkich urządzeń i oprogramowania służących do ich przetwarzania, chyba, że dalsze przetwarzanie tych Danych jest wymagane prawem.
8. **Zleceniobiorca** ponosi odpowiedzialność do maksymalnej kwoty 5.000 PLN za wszystkie szkody poniesione przez **Zleceniodawcę** w wyniku naruszenia postanowień niniejszego paragrafu, w szczególności ze względu na niewłaściwe przetwarzanie powierzonych Danych.
9. Strony zobowiązują się do niezwłocznego zawiadomienia drugiej Strony o każdym przypadku naruszenia bezpieczeństwa Danych.

§12. Postanowienia Końcowe

1. Niniejsze OWŚUT wraz z Taryfą Terminalową są dostępne oraz na bieżąco aktualizowane na stronie internetowej pod adresem: <https://balticon.pl/pliki-do-pobrania>. **Zleceniodawca** oświadcza, iż zapoznał się z nimi oraz, że zostały mu udostępnione w formie elektronicznej do przechowywania i odtwarzania w zwykłym toku czynności.
2. W sytuacji, gdyby poszczególne postanowienia niniejszych OWŚUT miałyby okazać się nieważne, pozostałe postanowienia określone w zleceniu pozostają w mocy, a nieważne postanowienie OWŚUT zostanie zastąpione postanowieniem ustalonym na podstawie woli stron, możliwie najbardziej zbliżonym do celu gospodarczego nieważnego postanowienia.
3. Warunki, do których zastosowanie ma OWŚUT podlegają prawu polskiemu.
4. Spory wynikające ze stosunków prawnych, do których ma zastosowanie OWŚUT podlegają rozstrzygnięciu przez sąd powszechny właściwy dla siedziby **Zleceniobiorcy**.
5. OWŚUT zostały sporządzone w polskiej i angielskiej wersji językowej. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości interpretacyjnych co do treści warunków, rozstrzygająca będzie polska wersja językowa.

